

留学生本科必修课系列教材

第 二 版

4

汉语 *Jump High* 纵横 *A Systematic Chinese Course*

会话 课 本

Conversation
TEXTBOOK

王学松 编著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS



留学生本科必修课系列教材

第 二 版

4

汉语 *Jump High*
纵横 会话 课 本

王学松 编著

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语·纵横会话课本. 4 / 王学松编著. —2版.
—北京: 北京语言大学出版社, 2011. 9
留学生本科必修课系列教材
ISBN 978-7-5619-3132-5

I. ①汉… II. ①王… III. ①汉语—口语—
对外汉语教学—教材 IV. ①H195. 4

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第189308号



书 名: 汉语·纵横 会话课本4

插图绘制: 管维宁

责任印制: 汪学发

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路15号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 010-82303650 / 3591 / 3651

编辑部 010-82303647 / 3592

读者服务部 010-82303653 / 3908

网上订购电话 010-82303668

客户服务信箱 service@blcup.net

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2011年9月第2版 2011年9月第1次印刷

开 本: 889毫米×1194毫米 1/16 印张: 7.75

字 数: 136千字

书 号: ISBN 978-7-5619-3132-5 / H · 11177

定 价: 37.00元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 010-82303590

第二版前言

《汉语·纵横》是《外国学生汉语言专业本科系列教材》(中国社会科学出版社, 2004 年) 的修订版, 包括汉语精读、汉语会话、汉语听力 / 视听说、汉语写作、外汉翻译五大纵向技能, 从预科到三年级下册七大横向层次, 纵横匹配的留学生本科必修课系列教材, 共计 38 册。

此次修订, 主要体现在以下几方面。

一 补齐初版空缺的部分教材

目前国内设置的留学生本科学制一般为四年。四年级大多开设专业课、撰写毕业论文, 汉语技能训练课一般安排在从预科到三年级下学期共计 7 个学期内学习。此次修订我们补齐了三年级下册的精读课本、三年级上下册的会话课本、汉语写作(上、下) 以及英汉、日汉、韩汉翻译教程。这样本套教材在横向的七个层次、纵向的听说读写译五大技能的匹配上更为完善。

二 课本与练习各自独立成册

本系列教材练习题型多样, 题量丰富, 此次修订仍保留了这一特点。为便于学习和使用, 将课本与相应练习各自独立成册。

三 词语表增加了词语在《汉语国际教育用音节汉字词汇等级划分》中所属等级

初版教材每册课本“词语总表”标注了每个词语在《高等学校外国留学生汉语言专业教学大纲》、《汉语水平词汇与汉字等级大纲》中所属等级, 此次修订又增加了词语在 2010 年 10 月颁布的《汉语国际教育用音节汉字词汇等级划分》中所属等级, 方便使用者参考。

四 预科和一年级上册课本增加了英语注释

国内对外汉语教学模式一般都将汉语基础语法项目和语言点安排在初级阶段学习, 而此时正是学习者汉语水平最低阶段, 讲解语法点和语言点会遇到一些专业术语, 将增加学习负担。此次修订, 我们采纳了使用者的意见, 增加了预科、一年级上册两个等级各类教材的英语注释。

五 每册课本前增加了“使用说明”

每册课本前增加的“使用说明”, 详细说明了本册课本的适用对象、课时安排、讲解重点以及注意事项。

六 版式设计更精美

北京语言大学出版社以出版对外汉语教材而享誉全球, 此次修订在版式设计上更美观, 图片精美, 排版疏朗大方, 更适合学习使用。

初版教材自出版以来受到广大使用者的普遍好评，2008 年获得北京师范大学本科教育优秀奖。现在《汉语·纵横》出版在即，我们全体编写者衷心感谢几年来教材使用者向我们提供的宝贵修改意见；衷心感谢北京师范大学汉语文化学院对本教材修订给予的支持和资助；衷心感谢北京语言大学出版社为编辑、出版第二版付出的大量认真辛苦的工作。

原编写委员会主任之一陈绶教授已退休多年，此次修订出版工作由马燕华全面负责。在此，本人衷心感谢全体编写人员对我的充分信任和大力支持。

《汉语·纵横》编写委员会主任 马燕华
2011 年 8 月

使用说明

一 适用对象

本教材适用对象为已学习了一年以上汉语、掌握了 2500 个汉语词汇的外国学生。

二 课时安排

本册教材适用于每周 4 课时、共 18 周的会话课教学。每周完成一篇课文，每 5 课安排一次复习或相关教学实习活动。也可以根据课时量的变化和学生兴趣选用某些课文进行教学。

三 讲解重点

本册教材与本系列教材中的《精读课本 4》为配套教材，本册教材中话题的选择重点参照了《精读课本》，《精读课本》中已出现的语言点本册不再作为语言点出现。

“注释”部分突出了会话交际功能，课后均附有相关练习。建议本册的生词以学生自学为主，课后练习可采用课堂练习和课下作业相结合的方式完成，最后一道讨论题可以充分发挥学生学习的自主性。课程考试也建议以口试为主，适当结合笔试以督促学生掌握重要的语言点。

编者 王学松

2011 年 8 月

词类简称表

Abbreviations of Parts of Speech

缩写 Abbreviations	英文全称 Parts of speech in English	词类名称及简称 Parts of speech and abbreviations in Chinese	拼音 Parts of speech in <i>pinyin</i>
Adj	Adjective	形容词（形）	xíngróngcí
Adv	Adverb	副词（副）	fùcí
AsPt	Aspect Particle	动态助词	dòngtài zhùcí
Conj	Conjunction	连词（连）	liáncí
Int	Interjection	叹词（叹）	tàncí
M	Measure Word	量词（量）	liàngcí
MdPt	Modal Particle	语气助词	yǔqì zhùcí
N	Noun	名词（名）	míngcí
Nu	Numeral	数词（数）	shùcí
Ono	Onomatopoeia	拟声词（拟声）	nǐshēngcí
OpV	Optative Verb	能愿动词（能愿）	néngyuàn dòngcí
PN	Proper Noun	专有名词（专名）	zhuānyǒu míngcí
Pr	Pronoun	代词（代）	dàicí
Pref	Prefix	词头（头）	cítóu
Prep	Preposition	介词（介）	jiècí
Pt	Particle	助词（助）	zhùcí
Q	Quantifier	数量词（数量）	shùliàngcí
StPt	Structural Particle	结构助词	jiégòu zhùcí
Suf	Suffix	词尾（尾）	cíwěi
V	Verb	动词（动）	dòngcí
V//O	Verb-Object Compound	离合词（离）	líhéci

目 录 Contents

页 码	题 目	注 释
1	1 一眼认出中、日、韩三国人	1. 分不清谁是谁 2. 不用说 3. 十有八九 4. 言之有理 5. 左顾右盼 6. 知其然而不知其所以然
7	2 不想再做好孩子	1. 可想而知 2. 出格 3. 是非不分 4. 什么 5. 转身就……
14	3 罗大佑	1. 坐不住 2. 对了 3. 日出而作，日落而息 4. 这年头儿 5. 比登天还难
21	4 提升普通人命运的机遇	1. 十大 2. 上山下乡 3. 望子成龙、望女成凤 4. 大军 5. 宝贝大学生
28	5 一个还是两个	1. 紧缩条件复句 2. 之所以……，是因为…… 3. 三代同堂 4. 再一……的话 5. 比较而言 6. 三个百分点 7. 小皇帝
34	6 创建一个诗化的都市	1. 据悉 2. 常挂在嘴上 3. 再回到……上来/去 4. 不敢苟同 5. 能好到哪去

40

7 三十五岁退休

1. 应该
2. 纳闷儿
3. 没觉得怎么样
4. 吃（老本）
5. 经花

46

8 家是避风港

1. 青梅竹马
2. 没什么大不了的
3. 身教重于言教
4. 可不
5. 台前/幕后

52

9 “查大侠”侃大山

1. 塞翁失马，焉知非福
2. 行不通
3. 啊（作用相当于顿号）
4. 忠孝仁义

58

10 死刑绝不是好东西

1. 好死不如赖活着
2. ……是……的问题
3. 从另一个角度说
4. 无异于
5. 假如……，那意味着……
6. 大不了

64

11 儿子眼中的父亲

1. 不妨
2. 甲、乙、丙、丁
3. 正好相反
4. ……又怎么了
5. 半大小子
6. 父父、子子、君君、臣臣
7. 万一
8. 简体字、繁体字

70

12 不是活着是生活

1. 偏偏
2. 要说
3. 坦率地说
4. 热衷于
5. 小儿科
6. 有……可言

页 码	题 目	注 释
76	13 谁来保护消费者	1. 出于……上的考虑 2. 偏离……轨道 3. 钻空子 4. 拿……来说 5. 也就算了
83	14 无标题对话	1. 难为情怕我 2. 看上 3. 听都听不见了, 还认字? 4. 况且
91	15 王选谈名、谈利、谈电脑	1. 毫不利己、专门利人 2. 卖狗皮膏药 3. 基于 4. 退出第一线 5. 一盘散沙/文人相轻 6. 这样一来
98	词语总表	

一眼认出中、日、韩三国人

课 文

Text



对普通中国老百姓来说，从语言上区分中、日、韩三国人并不太难。但是如果仅根据面孔和行为就比较难区分开了。下面这段一个韩国通和一个日本通的对话也许会有帮助。

日本通：最近和一位韩国朋友到德国出差，所到之处，初次见面的德国人几乎都把我们当成了日本人。看来德国人对亚洲这三个国家的人分不太清。

韩国通：这不奇怪，东亚人的面孔十分相像，在文化和人种方面又极其相似。就是东亚人之间也往往分不清谁是谁。当然，在诸多相似的外表中也搀杂着截然不同的东西。

日本通：我有秘诀能一眼认出中国人和日本人。比如说在国际机场的大厅里，中日旅行团各有一个十人的团队。其中，一个人在说，其他人都在听并时不时笑而作答的，肯定是日本人的团队。而五六个人在说，其他人一边听，一边四下张望的，不用说，准是中国人。

韩国通：你的观察角度很独特。我也补充一点，在那种情况下，十个人中，八九个人都在大声说话的，十有八九是韩国人。韩国人具有个人主张优先的倾向，即便有代表在说话，其他人也

要大声强调自己的主张。

日本通：这正好和日本人具有的集体优先的性格相反。日本人给人的印象是愿意把自己融入到群体中去，配合群体活动。所以，代表集体的一个人一旦说话，九个人就会洗耳恭听，即使有意见，也会把话听完。一点儿也不会给人吵闹的感觉。有些奇怪的倒是中国人的环顾四周的行为……

韩国通：这种行为一点儿也不奇怪。中国过去有较长时间的专制统治历史，在没有一个绝对权威的情况下，有些人就会用诸如此类的动作来表示对说话者的不完全服从。环顾四周也可能是要显出自己的闲适，闲适在中国人看来是一种令人神往的生活状态。

日本通：言之有理。的确很多中国人到了哪儿都有四处打量的习惯。比如在日本的地铁里，日本人总是面无表情地打瞌睡，默不作声。若是有人一上车就四处张望，视线不在一个地方停留的话，他肯定是中国人。

韩国通：我也观察过地铁里的韩国人，他们不会左顾右盼，站得比较稳。可是相比之下，他们的面部表情有时十分丰富，我对这点一直很好奇，但是知其然而不知其所以然。

日本通：我也觉得好奇，不过暂时不知其所以然没关系，我们今天先谈谈行为特征，以后有机会再聊聊他们的心理特征。

（选自《读者》）

词语表

Vocabulary



- | | | | |
|----------------------|-----------------|-----|--------------------------------------|
| 1. 区分 | qūfēn | 动 | distinguish, differentiate |
| 区分真假/很难区分/区分开 | | | |
| 2. 所到之处 | suǒ dào zhī chù | | wherever somebody goes |
| 她是著名演员，所到之处，没有人不认识她。 | | | |
| 3. 人种 | rénzhǒng | 名 | human race |
| 多个人种/相同的人种 | | | |
| 4. 诸多 | zhūduō | 形 | (used with abstract things) a lot of |
| 诸多问题/诸多种类 | | | |
| 5. 外表 | wàibiǎo | 名 | appearance |
| 华丽的外表/从外表看 | | | |
| 6. 搀杂 | chānzá | 动 | mix |
| 搀杂感情/搀杂在一起 | | | |
| 7. 截然 | jié rán | 副 | completely |
| 截然不同/截然相反 | | | |
| 8. 秘诀 | mìjué | 名 | secret, knowhow |
| 一个秘诀/学习秘诀 | | | |
| 9. 团队 | tuánduì | 名 | team |
| 一个团队/加入团队/团队精神 | | | |
| 10. 时不时 | shíbùshí | 副 | from time to time, now and then |
| 时不时地回头/时不时地帮我一下 | | | |
| 11. 张望 | zhāngwàng | 动 | look around |
| 四下张望/向远处张望 | | | |
| 12. 角度 | jiǎodù | 名 | angle, perspective |
| 看问题的角度/不同的角度 | | | |
| 13. 倾向 | qīngxiàng | 名/动 | tendency; be inclined to |
| 不良倾向/倾向于第一种方法 | | | |

14. 即便	jíbiàn	连	even if, even though	即便不说汉语，我也知道他是中国人。
15. 强调	qiángdiào	动	emphasize	反复强调/不要强调客观原因
16. 融入	róng rù	动	integrate into	融入到集体中/完全融入
17. 群体	qúntǐ	名	group	优秀的群体/小群体
18. 一旦	yí dàn	副	once	一旦失败/一旦成功
19. 洗耳恭听	xǐ ěr gōng tīng		be all ears	请说说你的好主意，我们洗耳恭听。
20. 吵闹	chǎo nào	动/形	make a noise; noisy	不停地吵闹/吵闹的环境
21. 环顾	huán gù	动	look around	环顾四周/环顾左右
22. 专制	zhuānzhì	动	be autocratic	专制统治/专制制度
23. 权威	quánwēi	名	authority	医学权威/权威著作
24. 诸如此类	zhū rú cǐ lèi		and so on	租房子的時候，我們必須考慮環境、交通、價格等諸如此類的因素。
25. 闲适	xiánshì	形	leisurely and comfortable	生活闲适/闲适的心情
26. 打量	dǎ liang	动	look somebody up and down	四下打量/打量一番
27. 打	dǎ	动	indicating certain body movements	打冷战/打哆嗦/打哈欠

28. 瞌睡 kēshuì 动 doze
打个瞌睡/瞌睡虫
29. 视线 shìxiàn 名 line of vision, line of sight
挡住视线/视线停留在
30. 左顾右盼 zuǒ gù yòu pàn glance right and left, look around
他左顾右盼，好像在寻找什么。

专有名词 Proper Noun

东亚 Dōngyà East Asia

注释

Notes

1 就是东亚人之间也往往分不清谁是谁

分不清谁是谁：不能区分开不同的人。还可以说“分不清哪儿是哪儿”。例如：

- ① 哥哥和弟弟长得特别像，客人常常分不清谁是谁。
- ② 你离开上海二十年了，现在回去肯定分不清哪儿是哪儿了。

2 不用说，准是中国人

不用说：常用于对话中表示很肯定的猜测。例如：

- ① 她现在还没来，不用说，一定是在睡懒觉。
- ② 有人敲门！不用说，肯定是你女朋友来了。

3 十有八九是韩国人

十有八九：绝大部分或极有可能。例如：

- ① 她做过的事，十有八九都没成功。
- ② 别等了，他十有八九是忘了。
- ③ 去火车站找找，十有八九能找到。

4 言之有理

言之有理：说话很有道理。例如：

- ① 如果你觉得我说的话言之有理，就应该认真考虑一下。
- ② A：冬天再去哈尔滨吧，既可以滑雪，又可以看冰灯。
B：言之有理，就这么办。

5 他们不会左顾右盼

左顾右盼：向左右两边看。例如：

- ① 他一边走，一边左顾右盼，好像在找什么。
- ② 跟客人谈话时左顾右盼是很不礼貌的。

6 知其然而不知其所以然

意思是知道事情是这样，但是不知道为什么会这样。例如：

- ① 你别再问我了，我也是知其然而不知其所以然。
- ② 你问他吧，他不但知其然，而且知其所以然。



不再做好孩子

课 文

Text



主持人：据报道，有一位女大学生一向是个标准的好孩子，眼看要毕业了，却出现了考试作弊的行为，且毫无悔改之意。作弊动机不是分数，而仅仅是为了让自己跳出在人们心目中的好孩子形象，“感受一次刺激”。事后她主动请求公开处分，并公然声称：“这是早晚的事，心里的触动并不像老师想象的那么强烈。这算不上犯什么错误，一直是规矩惯了的好孩子，就想做点儿出圈儿的事，不想再做好孩子了。”现在学生中似乎有这样一种想法：别人都有过某种经历或追随过某种时尚，而我却没有，就会特难受。于是就去把头发染黄，要不干脆作弊，还要故意让别人发现……老实听话惯了，想叛逆一回，是不是成了现代人内心一种微妙的情绪？

孙先生（机关干部，46岁）：

“想做点儿出圈儿的事”，这种心态，跟近些年来在年轻人中大行其道的逆反心理有关，现在有一拨年轻人总想另类一些。从另一个角度看，是不是也反映出现在的教育说教味太浓了？我们的在职研究生都对学校陈旧的教育方式很反感，